

## 通信広場

### 沖縄の伝統を保存

大先生の高齢化の中、沖縄空手の継承、発展に必要とされる事は、先人が残した空手の型をいかに後世に伝え、文化財産として保存するかです。

平成14年度に、沖縄県が実施した「沖縄デジタルアーカイブ整備事業」のコンテンツ「Wonder沖縄」は、その文化保存の一例でした。ホームページには沖縄空手古武道の型がビデオで紹介されていますが、残念な事に少量で、追加・更新されていません。また、様々な先生が独自でビデオを制作されているようですが、あくまでもその流派のものでしかありません。

(株)沖縄映像センター(代表取締役 玉城惇博)は数年前から沖縄空手の映像化を働き掛け、平成19年度に新事業を立ち上げました。その内容は、沖縄空手の伝統の型を映像化し、保存するとともに、世界中の空手愛好家や学校教育現場に対し、沖縄空手を地域資源として販売できるか否かを検討す



感動的なワンシーンのこの団体演武の映像は、糸満市喜屋武小学校で撮影され、小林流守武館の関係者と小学生から社会人まで約100名が出演した。

る事業です。経済産業省の公募により、平成19年度「地域資源活用新事業展開支援事業費補助金(地域資源活用売れる商品づくり支援事業)」を受け、「沖縄空手の事業的活用による普及推進プロジェクト」という名で、昨年11月に実作業を開始した。

当事業計画では、今後3年間にわたり、地域資源の「沖縄空手・古武術」の伝統的な「型」だけにとどまらず、空手の歴史・鍛錬法・分解を5ヶ国語(日本語・英語・中国語・スペイン語・フランス語)に対応したものを制作し、インターネットを活用したプロモーション展開を行う。

第一回のビデオは首里手が選ばれた。協力したのは守武館上間空手道場。「首里手の型を確実に残したい」と思っていた上間康弘先生は数ヶ月にわたって撮影に関わった。結果として、DVD「不撓不屈(ふとうふくつ)」は今年3月に完成。具体的には小林流・古武道をモデルに、型や型の分解をハイビジョン撮影で詳細に映像化することで、これまでにない高品質な映像を制作した。次年度以降、このDVDを活用し、世界中の空手愛好家達の市場調査を行ない、販売展開していく予定。



型と分解の他に立ち方、突き方、受け方、蹴り方、鍛錬法や古武道が細かく説明されている。



## 沖縄が誇る空手の本場を世界の空手愛好家に発信



「ジ・オキナワン」とは沖縄の空手・文化・自然・人々を世界に紹介する多言語季刊誌です。県内外・国外で発売中!

THE OKINAWAN is a quarterly multilingual magazine introducing Okinawa's karate, culture, nature, people and much more...

発行元：株式会社 沖縄メディア企画 〒900-0001 沖縄県那覇市港町1-1-18 TEL: 098-863-5514 FAX: 098-863-5574

[www.theokinawan.com](http://www.theokinawan.com)

